2-3-3. Latest Disaster Information Database

When a natural disaster occurs around the world, information on the extent of damage, the situation of the affected area, and emergency response & relief is collected and disseminated by mass media, local and central governments, international organizations, NGOs, etc. However, most of the information is provided individually and it takes some time to get all the necessary information.

ADRC developed a database and started to publish the latest disaster information webpage for contributing as a clearinghouse of disaster information from various sources in September 1998. The summarized information with direct link to the original information sources has been provided on the pages for the rapid search and access of information.



Fig. 2-3-3-1 Latest disaster info. page

In particular, the database provide a brief summary of disaster (date, place, and an overview), a brief outline of damage situation, and link information categorized by reports/articles, geographical data information, emergency relief information, urgent reports from supporting members of ADRC and picture information. In addition, the database provides a new function using "VENTEN"- Internet-based GIS for disaster management which allows users to jump to the map information of the affected areas.

The database provides information of more than 700 disasters in the world as of the end of March 2004.

2-3-4. Multilanguage Disaster Reduction Glossary

A multi-language glossary on reduction disaster (Japanese, Spanish, French English, and Chinese) was compiled through the activities of the United Nation's IDNDR launched in 1990. To make the glossary available for a wider range of individuals, ADRC has been providing а 4-language translation service except Chinese on its homepage.

With the addition of the Korean language to the existing 5-language glossary, the Korean and Chinese glossary database was completed in 2002. Thus, a 6-language glossary is now available on the ADRC website. As for the Korean language, all the terms in the database were

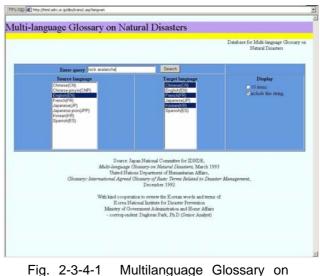


Fig. 2-3-4-1 Multilanguage Glossary on Natural Disaster

proofread by Dr. Dugkeun Park, a senior analyst of the National Institute for Disaster

Prevention of Ministry of Government Administration and Home Affairs, the counterpart organization of Korea, an ADRC member country.

The glossary contains about 3,200 terms – mainly disaster related terms that are hard to find in ordinary dictionaries - and has been contributing to the information sharing such as numeric data, technical materials and study reports in the field of disaster reduction and management.

Multi-lan	guage Glos	sary on N	latural Disaste	ers - Micros	oft Internet E	xplorer	
ファイル(E)	編集(<u>E</u>)	表示(⊻)	お気に入り(<u>A</u>)	ツール(エ)	ヘルプ(円)		1
アドレス(ロ)	ど http://ht	ml.adrc.or	.jp/dbs/translate	.asp?lang=e	n&query=rock+	avalanche8sourc	e=EN8
The transl	ation resu Results	252					
No. F	Inglish	Chines	P				
The second second second	avalanch						
The transl	ation resu	lt.					
		Resu	lts		-C		
	Inglish		French	Glossary			
1 rock	avalanch	e avalanc	che de roches				
The transl	ation resu	lt.					
	Resul	its					
	Inglish	Japa					
1 rock	avalanch	。岩石な	iten				
The transl	ation resu						
	Result		12				
No. E	Inglish	Kore					
1 rock	avalanch	비임식스	FEA				
The transl	ation resu						
		Result	100	~			
	Inglish			Glossary			
1 rock	avalanch	e avalanc	ha de rocas				
Return to							

Fig. 2-3-4-2 Translation into 5 languages